

РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2018/611 НА СЪВЕТА

от 19 април 2018 година

за изменение на Решение (ОВППС) 2016/849 относно ограничителни мерки срещу Корейската народнодемократична република

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 29 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 27 май 2016 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2016/849 ⁽¹⁾, с което се определят ограничителни мерки срещу Корейската народнодемократична република (КНДР).
- (2) КНДР продължава своите ядрени и балистични програми в разрез със своите задължения, заложили в няколко резолюции на Съвета за сигурност на ООН. Тези програми се финансират отчасти чрез незаконни трансфери на средства и икономически ресурси.
- (3) В списъка на лицата и образуванията в приложение II към Решение (ОВППС) 2016/849 следва да бъдат добавени четири лица, участвали в трансфера на активи или ресурси, които биха могли финансово да допринесат за ядрените програми на КНДР или за програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение.
- (4) Поради това приложение II към Решение (ОВППС) 2016/849 следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Приложение II към Решение (ОВППС) 2016/849 се изменя съгласно предвиденото в приложението към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 19 април 2018 година.

За Съвета
Председател
Е. ЗАХАРИЕВА

⁽¹⁾ Решение (ОВППС) 2016/849 от 27 май 2016 г. относно ограничителни мерки срещу Корейската народнодемократична република и за отмяна на Решение 2013/183/ОВППС (ОВ L 141, 28.5.2016 г., стр. 79).

ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложение II към Решение (ОВППС) 2016/849 се изменя, както следва:

1) заглавието на раздел II се заменя със следното:

„II. Лица и образувания, предоставящи финансови услуги или трансфер на активи или ресурси, които биха могли да допринесат за ядрените програми на КНДР или за програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение“;

2) в раздел II, в подраздел „А. Лица“ се добавят следните вписвания:

	Име	Друго име	Идентификационни данни	Дата на посочване	Основания
„9.	KIM Yong Nam	KIM Yong-Nam, KIM Young-Nam, KIM Yong-Gon	Дата на раждане: 2.12.1947 г. Място на раждане: Sinuju, КНДР	20.4.2018 г.	Според експертната група KIM Yong Nam е служител на Главната разузнавателна служба, образование, което е посочено от ООН. Той и синът му KIM Su Gwang се сочат от експертната група като упражняващи редовни измамни финансови практики, които биха могли да допринесат за ядрените програми на КНДР или за програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение. KIM Yong Nam е открил различни текущи и спестовни сметки в Съюза и е участвал в различни мащабни банкови преводи към банкови сметки в Съюза или към сметки извън Съюза по времето, през което работи като дипломат, включително към сметки на името на сина си KIM Su Gwang и снаха си KIM Kyong Hui.
10.	DJANG Tcheul Hy		Дата на раждане: 11.5.1950 г. Място на раждане: Kangwon	20.4.2018 г.	DJANG Tcheul Hy, наред със съпруга си KIM Yong Nam, сина си KIM Su Gwang и снаха си KIM Kyong Hui, участва в упражняването на редовни измамни финансови практики, които биха могли да допринесат за ядрените програми на КНДР или за програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение. Била е собственик на няколко банкови сметки в Съюза, открити от на нейно име от сина ѝ KIM Su Gwang. Участвала е в няколко банкови превода от сметки на снаха ѝ KIM Kyong Hui към банкови сметки извън Съюза.
11.	KIM Su Gwang	KIM Sou-Kwang, KIM Sou-Gwang, KIM Son-Kwang, KIM Su-Kwang, KIM Soukwang	Дата на раждане: 18.8.1976 г. Място на раждане: Пхенян, КНДР Дипломат в посолството на КНДР в Беларус	20.4.2018 г.	Според експертната група KIM Su Gwang е служител на Главната разузнавателна служба, образование, което е посочено от ООН. Той и баща му KIM Yong Nam се сочат от експертната група като упражняващи редовни измамни финансови практики, които биха могли да допринесат за ядрените програми на КНДР или за програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение. KIM Su Gwang е открил многобройни банкови сметки в няколко държави — членки на Съюза, включително на името на членове на своето семейство. Участвал е в различни мащабни банкови преводи към банкови сметки в Съюза или към сметки извън Съюза по времето, през което работи като дипломат, включително към сметки на името на своята съпруга KIM Kyong Hui.

	Име	Друго име	Идентификационни данни	Дата на посочване	Основания
12.	KIM Kyong Hui		Дата на раждане: 6.5.1981 г. Място на раждане: Пхеняп, КНДР	20.4.2018 г.	KIM Kyong Hui, наред със съпруга си KIM Su Gwang, свекъра си KIM Yong Nam и свекърва си DJANG Tcheul Hy, участва в упражняването на редовни измамни финансови практики, които биха могли да допринесат за ядрените програми на КНДР или за програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение. Получила е няколко банкови превода от съпруга си KIM Su Gwang и свекъра си KIM Yong Nam и е превеждала средства към сметки извън Съюза на свое име или на името на своята свекърва DJANG Tcheul Hy.“